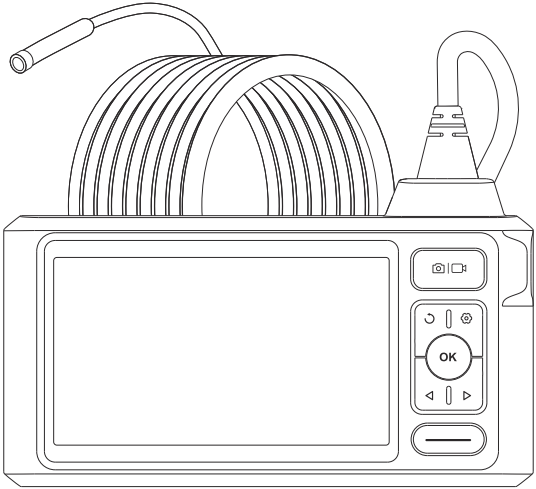
DEPSTECH

Industrial Endoscope

DS620



Multi-Language User Manual

Catalog

EN ---------- 01 - 08

DE ---------- 09 - 16

IT ---------- 17 - 24

FR ---------- 25 - 32

ES ---------- 33 - 40

JP ---------- 41 - 48

Product Features

- DEPSTECH is a booming technology company, specialized in creating various endoscopes and committed to make you feel more secure.
- DS620 is a high-performance industrial endoscope, equipped with 5 inch IPS high-definition display, has the camera and video functions and saves into TF memory card. Such camera uses high-performance CMOS chip that supports the record-high frame rate to get clear images with Bluart 3.0 technology, widely used in industrial maintenance, appliance maintenance, mechanical maintenance and design and other fields.
- TF Card is not included, if you need to take photos or videos, please purchase one separately.

Special Warning and Notice

- This product is a camera of industrial endoscope, not applicable to medical or physical examination!
- In order to lengthen the battery life, it is recommended that you should charge the device once every 3 months whether it is used.
- Do not try to replace internal battery by yourself, because unprofessional operation may lead to risks of personal injury due to battery overheating, etc.

Safety and Protection

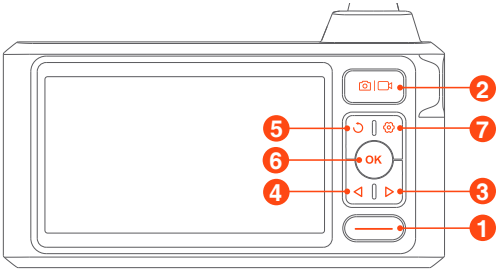
- Probe of camera is an electronic device of high precision, so please do not hit the probe of camera or pull the cables, which may lead to failure of the device.
- With IP67 waterproof layer, the probe shall be used with extra care and protected from scratches!
- Camera probe is made from materials that are not high temperature resistant, so make sure the internal temperature of any internal combustion engine or other equipment whose internal temperature is higher has been cooled when they are examined, otherwise the device will be directly damaged!
- In case of device damaged, please do not dismantle it by yourself, but contact the seller or the supplier for more professional maintenance services.
- Children may not use this device independently without the guidance of adults.

Operating and Storage Environments

- The device should be operated at an ambient temperature of 32~113°F (0~45°C).
- The device should be stored in a dry, clean, oil-free and waterless place without any chemical liquid.

Product Introduction

Front



1 • Hold this button for 2s to power on/off the endoscope

2 • Single press to take a photo or end the video record
• Hold this button for 2s to start a video record

3 • Click to increase the LED lights brightness of the camera
• Move the cursor down(When in the menu)

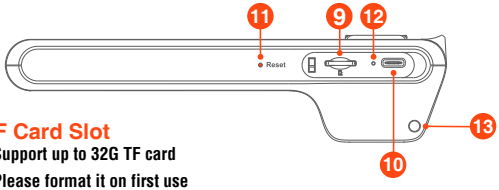
4 • Click to dim the LED lights of the camera
• Move the cursor up(In the menu)

5 • Click to rotate the real-time image 180°
• Hold this button for 2s to switch main/side camera (Only available for dual and triple lens products)
• Click on the button to return to the previous level(When in the menu)

6 OK • Hold this button for 2s to enter/exit the album
• Click to confirm the selections (When in the menu)

7 • Click to enter the menu

Bottom



9 TF Card Slot

- Support up to 32G TF card
- Please format it on first use

10 Type-C Charging Port

- For charging (Type-C cable connected to the adapter)
- For data transmission (Type-C cable connected to PC client)

11 Reset Button

- Short click the reset button with the reset pin, the device will be shut down and reseted.

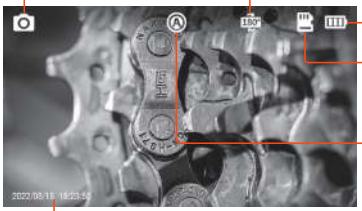
12 Charging Status LED Indicator

- Red LED indicator flashes: Charging
- Red LED indicator stays on: Charging finished

13 Lanyard Hole

UI Introduction

Preview



Tips:

Dual Lens: A:Main Lens B:Side Lens

Triple Lens: A:Main Lens B:Side Lens(B) C:Side Lens(C)

Album



Language Setting

Default language of the device is English; If other language is required, please follow the steps below:

1. Click the ⚙ button to enter menu interface, select **Language** by pressing the ◁ / ▷ arrow button and then press the **OK** button, enter the language setting interface.
2. Click ◁ / ▷ button to select the language you need, and then press **OK** button to switch the language.
3. Click the ↻ button to return the Main Interface.





Photo/Video

1. Take photos by pressing 📷 | 🎥 button.
2. Long press to start a video recording, single press to the end video recording.



View Photo/Video

1. Long press **OK** in preview mode to enter the photo album.
2. Press ◁ / ▷ to view photos, Click **OK** to play videos.
3. Long press **OK** to exit the photo album.

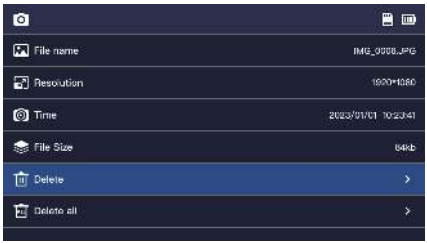




Delete Photo/Video

1. When viewing photos/videos, press ⚙ to enter the photo/video detail page.
2. Press ◁ / ▷ to choose to delete the current file or all files.



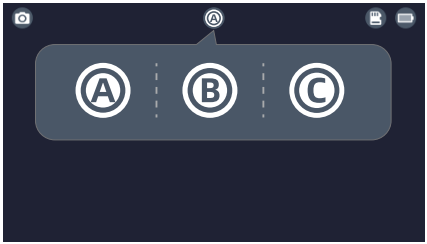


Lens Switching

(Only available for dual and triple lens products)

When the product is turned on, it opens the main lens by default, long press the button 2s can switch the lens.

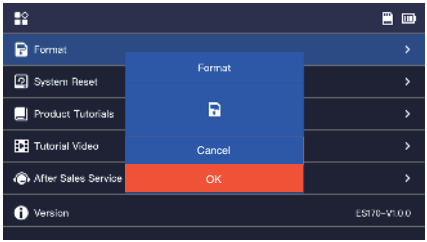




TF Card Formatting

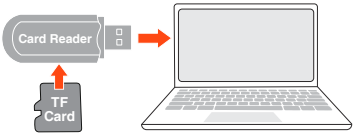
1. On the preview interface, press the button to enter the menu;
2. Press ◁ / ▷ to select **"Format"** options;
3. Press **OK** to enter the option interface, Select **"OK"**;
4. Wait for the formatting to complete.



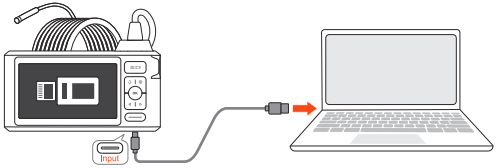


Copy Photo And Video Files To Computer

1. Use a TF card reader to copy data directly.



2. Use a Type-C cable to connect to computer for copying Setting path.
   1. Please connect the product to your computer.
   2. Select **"Data transmission"**.



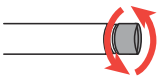
Charging Instructions

1. Connect the device to the DC 5V adapter for charging;
2. The red indicator light flashes when the device is charging, and is always on when fully charged.

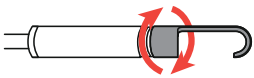
Guide For Accessories Installation

Installation method:

Turn counterclockwise-remove protect cap



Turn clockwise-tighten accessories



Specifications

Model	Dual Camera	Triple Camera
Camera Diameter	7.9 mm (0.31 in)	7.9 mm (0.31 in)
Best Focal Range	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in)	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in) C: 2-4 cm (0.79-1.57 in)
Camera View	80°	
Screen Spec	5” IPS Screen	
Photo Resolution	1920*1080	
Video Spec	720p	
Battery Life	3-4 H	
Charging Time	3-4 H	
Charging Voltage and current	DC 5V/2A	

Packing List

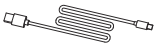
Endoscope



User Manual



Type-C Charging Cable



Accessories



Produktbeschreibung

- DEPSTECH ist ein florierendes Technologieunternehmen, das sich auf die Entwicklung einer Vielzahl von Endoskopen konzentriert, die Ihr Leben sicherer machen.
- DS620 ist ein leistungsstarkes industrielles Endoskop mit einem 5 Zoll IPS HD Bildschirm. Die aufgenommenen Fotos und Videos können auf einer TF-Speicherkarte gespeichert werden. Die Kamera verwendet einen Hochleistungs-CMOS-Chip, der die höchste Aufnahmebildrate unterstützt, und verwendet die Bluart 3.0-Technologie, um klare Bilder zu erhalten. Es ist weit verbreitet in Es ist weit verbreitet in der industriellen Wartung, Gerätewartung, mechanischen Wartung und anderen Bereichen.
- Die TF-Karte ist nicht im Standardset enthalten und muss zusätzlich erworben werden.

Besondere Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Produkt ist eine industrielle Endoskopkamera, die nicht für medizinische oder menschliche Untersuchungen geeignet ist!
- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät alle 3 Monate aufzuladen, unabhängig davon, ob es verwendet wird oder nicht!
- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku selbst auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung besteht die Gefahr von Personenschäden, wie z. B. Überhitzung des Akkus.

Sicherheit und Schutz

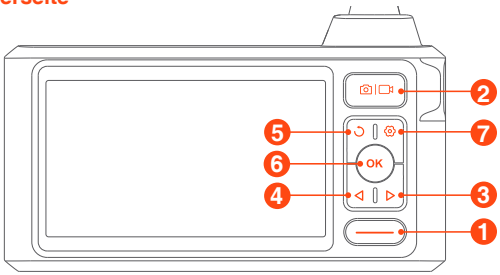
- Die Kamerasonde ist ein hochpräzises elektronisches Gerät. Nicht auf die Kamerasonde klopfen oder am Kabel ziehen. Diese Aktion kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen!
- Die Sonde nimmt eine wasserdichte IP67-Schicht an, bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie sie verwenden, um Kratzer zu vermeiden!
- Das Material der Kamerasonde ist nicht beständig gegen hohe Temperaturen. Stellen Sie daher bei der Überprüfung von Verbrennungsmotoren oder Geräten mit hoher Innentemperatur sicher, dass die Innentemperatur abgekühlt ist, da das Gerät sonst direkt beschädigt wird!
- Wenn das Gerät beschädigt ist, bitte zerlegen Sie es nicht selbst. Um professionellere Dienstleistungen zu erhalten, wenden Sie sich für Wartungsdienste an den Verkäufer oder Lieferanten.
- Kinder dürfen dieses Gerät nicht alleine verwenden und sollte unter Anleitung von Erwachsenen verwendet werden.

Nutzungsumgebung und Speicherumgebung

- Bei Verwendung des Geräts sollte die Umgebungstemperatur 0 bis 45°C (32 bis 113°F) betragen.
- Bei der Lagerung des Geräts sollte die Umgebung an einem trockenen, sauberen, öl-, wasser- und chemikalienfreien Ort sein.

Produkteinführung

Vorderseite



1. • Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Endoskop einzuschalten/auszuschalten.

2. • Einmal drücken, um ein Foto aufzunehmen oder Videoaufnahme zu beenden.
   • Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Videoaufnahme zu starten.

3. • Klichen Sie auf die Taste, um die LED-Lichter der Kamera aufzuhellen
   • Bewegen Sie den Cursor nach unten (im Menü)

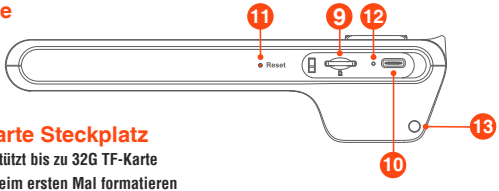
4. • Klicken Sie auf die Taste, um die LED-Lichter der Kamera zu dimmen.
   • Bewegen Sie den Cursor nach oben (im Menü)

5. • Klicken Sie, um das Echtzeitbild um 180° zu drehen.
   • Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Haupt/Seitenkamera umzuschalten. (Diese Funktion ist nur für Produkte mit zwei und drei Linsen verfügbar)
   • Klicken Sie auf die Schaltfläche, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren (im Menü)

6. OK
   • Klicken Sie auf die Taste, um die Auswahl im Menü zu bestätigen.
   • Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Album zu öffnen/schließen.

7. • Klicken Sie auf die Taste, um ins Menü zu gelangen.

Unterseite



9 TF-Karte Steckplatz

- Unterstützt bis zu 32G TF-Karte
- Bitte beim ersten Mal formatieren

10 Ladeanschluss Type-C

- Aufladen (Schließen Sie das Gerät mit dem Type-C Kabel an das Netzteil an)
- Datenübertragung (Schließen Sie das Gerät mit dem Type-C Kabel an den PC an)

11 Reset-Taste

- Klicken Sie kurz auf die Reset-Taste mit dem Reset-Pin, um das Gerät herunterzufahren

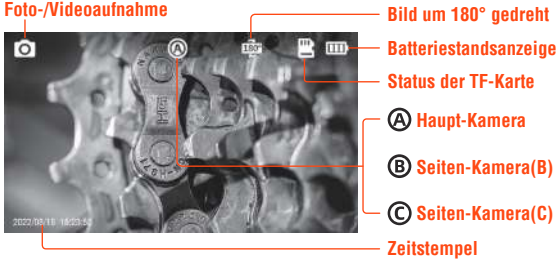
12 LED-Anzeige für Ladestatus

- Rote LED-Anzeige blinkt: Ladestatus
- Rote LED-Anzeige bleibt an: Ladevorgang beendet

13 Handschlaufe Loch

Einführung in die UI

Vorschau



Tipps:

Doppelte Linse: A:Haupt-Kamera B:Seiten-Kamera

Drei Linse: A:Haupt-Kamera B:Seiten-Kamera(B) C:Seiten-Kamera(C)

Durchsuchen von Alben



Spracheinstellung

Die Standardsprache des Geräts ist Englisch. Um andere Sprachen einzustellen, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus, um sie einzustellen:

1. Klicken Sie auf die ⚙, um die Menüoberfläche aufzurufen, drücken Sie die ◁ / ▷ Taste, um **Language** auszuwählen, und drücken Sie dann die **OK** Taste, um die Sprachauswahl zu öffnen.
2. Klicken Sie auf die Taste ◁ / ▷, um die Sprache auszuwählen, die Sie umschalten möchten, und drücken Sie dann die Taste **OK** , um die Sprache erfolgreich umzuschalten.
3. Klicken Sie auf die Taste ↺, um zum Hauptschnittstelle zurückzukehren.





Foto-/Videoaufnahme

1. Drücken Sie 📷 | 📹 einmal, um ein Foto aufzunehmen.
2. Halten Sie 📷 | 📹 zwei Sekunden lang gedrückt, um ein Video aufzunehmen. Drücken Sie 📷 | 📹 einmal, um die Videoaufnahme zu beenden.



Fotos/Videos ansehen

1. Halten Sie im Vorschaumodus die **OK** Taste lang gedrückt, um das Album aufzurufen.
2. Drücken Sie ◁ / ▷ , um das Foto/Video anzusehen, Drücken Sie nochmal **OK** , um Videos abzuspielen.
3. Halten Sie die **OK** Taste gedrückt, um das Album zu verlassen.





Fotos/Videos löschen

1. Wenn Sie Fotos/Videos ansehen, drücken Sie auf ⚙, um die Seite mit den Foto-/Videodetails aufzurufen.
2. Drücken Sie die ◁ / ▷ Taste, um zu wählen, ob Sie die aktuelle Datei oder alle Dateien löschen möchten.



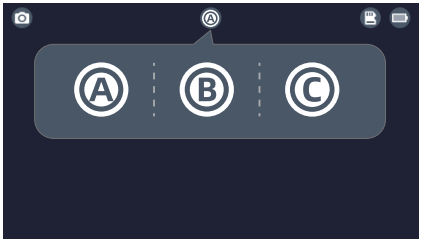


Kamera zu wechseln

(Diese Funktion ist nur für Produkte mit zwei und drei Linsen verfügbar)

Beim Einschalten des Geräts ist das Hauptobjektiv standardmäßig geöffnet, Halten Sie die ↻ Taste 2S lang gedrückt, um die Kamera zu wechseln .

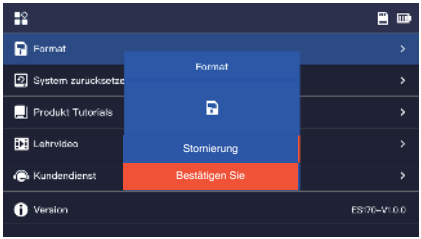




Formatierung der TF-Karte

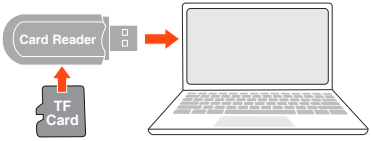
1. Auf der Vorschauoberfläche drücken Sie die Taste ⚙, um das Menü aufzurufen.
2. Drücken Sie ◁ / ▷ , um die Option **"Format"** auszuwählen.
3. Drücken Sie **OK** , um die Optionsschnittstelle zu öffnen, wählen Sie **"Bestätigen Sie"**.
4. Warten Sie auf die erfolgreiche Formatierung.



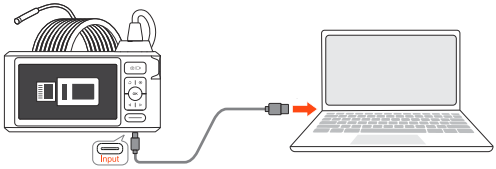


Datenübertragung

1. Verwenden Sie einen TF-Kartenleser, um Daten direkt zu kopieren.



2. Verwenden Sie ein Type-C-Kabel zum Anschluss an einen Computer zum Kopieren.
   1. Schließen Sie das Gerät an Ihren Computer an.
   2. Wählen Sie **"Datenübertragung"** aus.



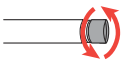
Ladeanleitung

1. Schließen Sie das Gerät zum Aufladen an einen DC 5V-Adapter an.
2. Die rote Anzeige blinkt, wenn das Gerät aufgeladen wird, und bleibt immer an, wenn es vollständig aufgeladen ist.

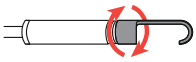
Montage des Zubehörs

Installationsmethode:

Gegen den Uhrzeigersinn herausdrehen



Zum Anziehen im Uhrzeigersinn drehen



Spezifikationen

Typ	Dual-Kamera	Triple Kamera
Kamera-Diameter	7.9 mm (0.31 in)	7.9 mm (0.31 in)
Optimaler Brennweitenbereich	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in)	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in) C: 2-4 cm (0.79-1.57 in)
Kamerawinkel	80°	
Display Spezifikation	5” IPS Bildschirm	
Fotoauflösung	1920*1080	
Video Spezifikation	720p	
Akkulaufzeit	3-4 H	
Ladezeit	3-4 H	
Ladespannung und Stromstärke	DC 5V/2A	

Packliste

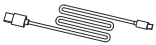
Endoskop



Benutzerhandbuch



Ladekabel Typ-C



Zubehör



Descrizione del Prodotto

- DEPSTECH è una fiorente azienda tecnologica nella creazione di una vasta gamma di endoscopi, dedicati a rendere la tua vita più sicura.
- DS620 è un endoscopio industriale ad elevate prestazioni con un display IPS HD da 5". Che supporta le funzioni di foto e video e sono salvati nella scheda di memoria TF. La telecamera utilizza un chip CMOS ad elevata prestazioni che supporta la frequenza dei fotogrammi di registrazione più elevato, utilizza la tecnologia Bluart 3.0 per ottenere immagini nitide ed è ampiamente utilizzato nella manutenzione industriale, nella manutenzione degli elettrodomestici, nella progettazione della manutenzione meccanica e in altri settori.
- La scheda TF non è inclusa nella configurazione standard e deve essere acquistata separatamente.

Avvertenze Speciali e Note

- Questo prodotto è una telecamera di endoscopio industriale, non si applica ai medici o esami umani!
- Per una maggiore durata della batteria, usata o meno, ti consigliamo di caricare il tuo dispositivo ogni 3 mesi!
- Non tentare di sostituire la batteria integrata da soli, perché se fare un funzionamento non professionale, può causare il rischio di lesioni personali come il surriscaldamento della batteria.

Sicurezza e Protezione

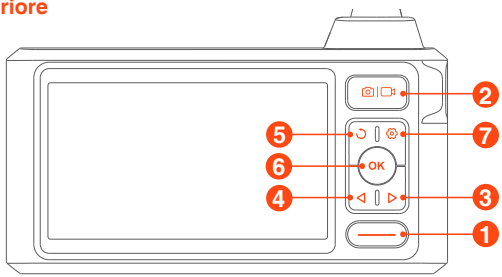
- La sonda della telecamera è l'attrezzatura elettronico di elevata precisione, si prega di non colpire la sonda della telecamera o tirare i cavi, perché si potrebbe causare il guasto del dispositivo!
- La sonda utilizza lo strato impermeabile IP67, si prega di prestare particolare attenzione durante l'uso per evitare di graffiarsi!
- Il materiale della sonda della telecamera non può resistere alle alte temperature, quindi quando controllare qualsiasi motori a combustione interna o un'attrezzatura con una temperatura interna elevata, assicurarsi che la sua temperatura interna si sia raffreddata, altrimenti potrebbe danneggiare direttamente l'attrezzatura!
- Per fornire servizi più professionali, se l'attrezzatura è danneggiata, si prega di non smontarla, è necessario contattare il venditore o il fornitore per i servizi di manutenzione.
- Non rendere i bambini usare questa attrezzatura da soli, deve usarla sotto la guida di un adulto.

Ambiente di Utilizzo e Conservazione

- Quando si utilizza l'attrezzatura, la temperatura ambiente deve essere di 0~45°C (32~113°F)
- Quando conservare l'attrezzatura, deve metterla in un luogo asciutto, pulito, privo di oli, acqua e sostanze chimiche.

Introduzione alla Prodotto

Anteriore



1 — • Si prega di tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per accendere/spegnere l'endoscopio.

2 — • Premi una volta il pulsante per scattare una foto o terminare la registrazione vide.
• Tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per iniziare o terminare la registrazione video.

3 — • Fai clic per aumentare la luminosità delle luci LED della telecamera.
• Spostare il cursore verso il basso.

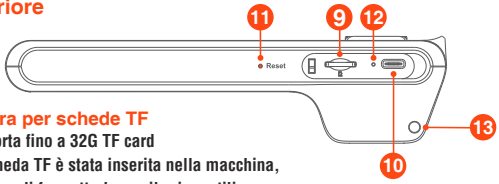
4 — • Fai clic per attenuare le luci LED della telecamera.
• Spostare il cursore verso l'alto.

5 — • Fai clic per ruotare l'immagine in tempo reale di 180°.
• Tieni premuto questo pulsante per cambiare telecamera principale/laterale(Disponibile solo per le versioni con doppia e tripla fotocamera).
• Fare clic sul pulsante per tornare al livello precedente.(All'interno del menu)

6 OK — • Tieni premuto questo pulsante per accedere/hiudere l'album.
• Fai clic per confermare le scelte nel menù.

7 — • Fai clic per accedere al menù per ulteriori impostazioni.

Lato inferiore



9 Fessura per schede TF

- **Supporta fino a 32G TF card**
- **La scheda TF è stata inserita nella macchina, si prega di formattarla per il primo utilizzo**

10 Porta di ricarica di Type-C

- **Ricarica (collega all'alimentazione con cavo dati Type-C)**
- **Trasferire dati (collega al PC con cavo dati Type-C)**

11 Pulsante di ripristino

- **Fai clic brevemente sul pulsante di ripristino con il perno di ripristino per spegnere il dispositivo.**

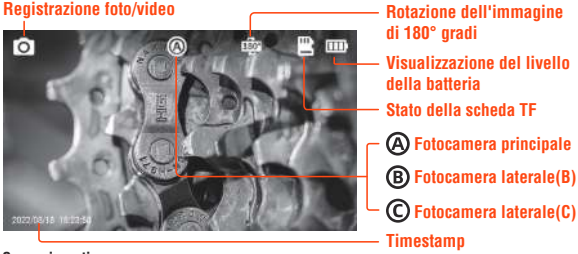
12 Indicatore LED dello stato di carica

- **Indicatore LED rosso lampeggiante: Stato di carica**
- **L'indicatore LED rosso rimane acceso: Ricarica terminata**

13 Foro per il cordino

Introduzione all'interfaccia utente

Schermata di anteprima



Suggerimenti:

Doppia lente: A:Fotocamera principale B:Fotocamera laterale

Tripla lente: A:Fotocamera principale B:Fotocamera laterale(B) C:Fotocamera laterale(C)

Interfaccia dell'album

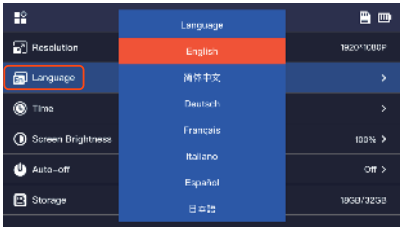


Impostazione della lingua

La lingua predefinita del dispositivo è l'inglese, se è necessario impostare altre lingue, si prega di impostare seguire i passi seguenti:

1. Fare clic sul tasto per accedere all'interfaccia del menù, premere i tasti ◁ / ▷ per selezionare **Language**, quindi premere il tasto **OK** per entrare nell'interfaccia di selezione della lingua.
2. Clicca il tasto ◁ / ▷ per selezionare la lingua che vuoi cambiare, poi premi il tasto **OK** per cambiare la lingua con successo.
3. Fare clic sul tasto per tornare all'interfaccia principale.





Scattare foto/video

1. Premi una volta il pulsante per scattare una foto.
2. Premi a lungo per avviare la registrazione video, premi una volta per terminare la registrazione video.



Vedi foto/video

1. In modalità anteprima, tenere premuto il pulsante **OK** per entrare nell'album.
2. Premere ◁ / ▷ per visualizzare la foto/video, premere **OK** per riprodurre solo il video.
3. Premere e tenere premuto il pulsante **OK** per uscire dall'album.

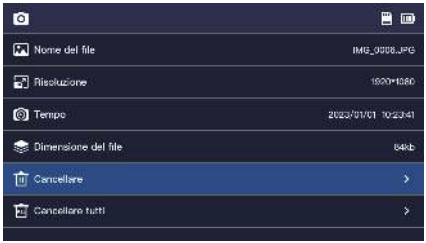




Cancellare foto/video

1. Quando si visualizzano foto/video, premere ⚙ per entrare nella pagina dei dettagli della foto/video.
2. Premete il tasto ◁ / ▷ per scegliere di cancellare il file corrente o tutti i file.



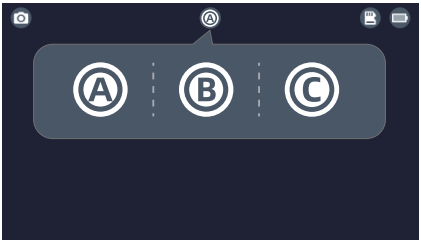


Commutazione a lente singola e doppia

(Disponibile solo per le versioni con doppia e tripla fotocamera)

Quando il prodotto è acceso, la lente principale è aperta per default, premere a lungo il tasto 2S per commutare la lente.

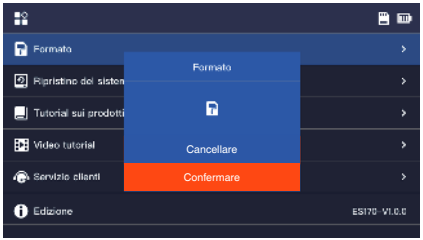




Formatta la scheda TF

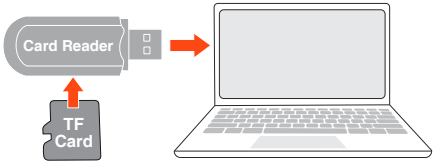
1. Sull'interfaccia di anteprima, premere il tasto per entrare nel menu.
2. Premere / per selezionare le opzioni **"Formato"**.
3. Premere OK per entrare nell'interfaccia delle opzioni, selezionare **"Confermare"**.
4. Attendere che la formattazione abbia successo.



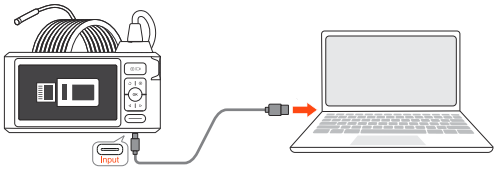


Trasferimento di dati

1. Utilizzare un lettore di schede TF per copiare direttamente i dati.



2. Utilizzare un cavo Type-C per connettersi al computer per copiare.
   1. Si prega di collegare il prodotto al computer.
   2. Selezionare **"Trasmissione dati"** .



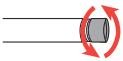
Guida alla Ricarica

1. Collegare il dispositivo all'adattatore DC 5V per la ricarica;
2. La spia rossa lampeggia quando il dispositivo è in carica ed è sempre accesa quando è completamente carico.

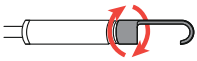
Installazione degli accessori

Modalità di installazione:

Rimuovere il coperchio di protezione in senso antiorario



Girare in senso orario per stringere



Specificazione

Modello	Due Fotocamere	Tre Fotocamere
Diametro della fotocamera	7.9 mm (0.31 in)	7.9 mm (0.31 in)
Migliore gamma focale	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in)	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in) C: 2-4 cm (0.79-1.57 in)
Angolo della telecamera	80°	
Specifiche dello schermo	Schermo IPS da 5	
Risoluzione della foto	1920*1080	
Specifiche video	720p	
Durata della batteria	3-4 H	
Tempo di ricarica	3-4 H	
Tensione e corrente di carica	DC 5V/2A	

Lista di imballaggio

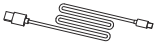
Endoscopio



Manuali d'uso



Cavo di ricarica Type-C



Accessori



Vue d'ensemble du produit

- DEPSTECH est une entreprise technologique florissante, axée sur la création d'une variété d'endoscopes et dédiée à rendre votre vie plus sûre.
- Le DS620 est un endoscope industriel de haute performance, avec un écran IPS HD de 5 pouces. Il prend en charge la prise de photos, l'enregistrement de vidéos et leur enregistrement sur une carte mémoire TF. La caméra utilise un capteur CMOS de haute performance qui prend en charge la fréquence d'images d'enregistrement la plus élevée, utilise la technologie Bluart 3.0 pour obtenir des images claires et est largement utilisée dans la réparation industrielle, la réparation d'appareils ménagers, la conception de réparations mécaniques et d'autres domaines.
- La carte TF n'est pas incluse dans la configuration standard et doit être achetée séparément.

Mises en garde et précautions spéciales

- Ce produit est une caméra endoscopique industrielle et n'est pas destiné à un examen médical ou humain!
- Pour une durée de vie de la batterie plus longue, qu'elle soit utilisée ou non, nous vous recommandons de charger votre appareil tous les 3 mois!
- N'essayez pas de remplacer la batterie intégrée vous-même, car un fonctionnement non professionnel peut présenter un risque de blessure corporelle telle qu'une surchauffe de la batterie.

Sécurité et protection

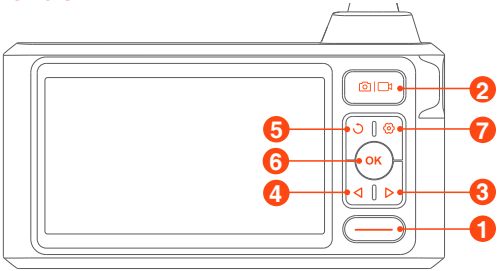
- Les sondes de caméra sont des appareils électroniques de haute précision, ne frappez pas la sonde de la caméra et ne tirez pas le câble, cette opération peut entraîner la défaillance de l'appareil!
- La sonde est faite d'une couche imperméable IP67, veuillez prendre des précautions supplémentaires pendant l'utilisation pour éviter les rayures!
- Le matériau de la sonde de la caméra n'est pas résistant aux températures élevées, donc lors de l'inspection d'un moteur à combustion interne ou d'un équipement à température interne élevée, assurez-vous que sa température interne a refroidi, sinon elle endommagera directement l'équipement!
- Si l'équipement est endommagé, afin de fournir des services plus professionnels, veuillez ne pas le démonter vous-même et contacter le vendeur ou le fournisseur pour un service de réparation
- Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil seul, il doit être utilisé sous la direction d'un adulte.

Environnements d'utilisation et de stockage

- Lors de l'utilisation de l'appareil, la température ambiante doit être de 32 à 113 °F (0 à 45 °C)
- Lors de l'entreposage de l'équipement, l'environnement doit être un endroit sec, propre, sans huile, sans eau et sans produits chimiques.

Présentation du produit

Vue frontale



1 — • Tenez le bouton en 2 secondes à allumer/éteindre l'endoscope.

2 — • Appuyez une fois pour prendre une photo ou terminer l'enregistrement vidéo.
• Maintenez ce bouton pendant 2s pour commencer l'enregistrement vidéo.

3 — • Cliquez pour éclairer les lumières de LED de la caméra.
• Déplacez le curseur vers le bas.

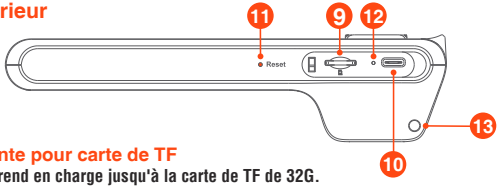
4 — • Cliquez pour atténuer les lumières de LED de la caméra.
• Déplacez le curseur vers le haut.

5 — • Cliquez pour faire tourner l'image en temps réel de 180°
• Tenez le bouton pour changer la caméra principale/latérale. (Disponible uniquement pour les produits à double et triple caméra)
• Cliquez sur le bouton pour revenir au niveau précédent. (dans le menu)

6 OK — • Tenez le bouton pour entrer/fermer l'album.
• Cliquez pour confirmer les choix au menu.

7 — • Cliquez pour entrer au menu pour plus de réglages.

Côté inférieur



9 Fente pour carte de TF

- Prend en charge jusqu'à la carte de TF de 32G.
- Veuillez la formater lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

10 Port de charge de Type-C

- Charge (le câble de Type-C est connecté à l'alimentation)
- Transfert de données (le câble de Type-C est connecté au PC)

11 Bouton de réinitialisation

- Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation avec la broche de réinitialisation pour éteindre l'appareil.

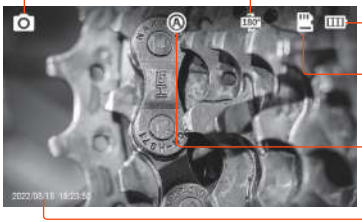
12 Indicateur LED pour l'état de charge

- Le voyant LED rouge clignote: état de charge.
- Le voyant LED rouge reste allumé: Chargement terminé.

13 Trou pour la lanière

Introduction à l'interface utilisateur

Écran de prévisualisation



Conseils:

Double caméra: A:Caméra principale B:Caméra latérale

Trois caméras: A:Caméra principale B:Caméra latérale(B) C:Caméra latérale(C)

Interface de l'album

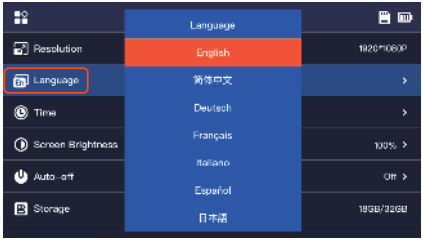


Réglage de langues

La langue par défaut de l'appareil est l'anglais, pour configurer une autre langue, suivez les étapes ci-dessous pour le configurer:

1. Cliquez sur la touche pour accéder à l'interface du menu, Appuyez sur la touche ◁ / ▷ pour sélectionner **Language**, puis appuyez sur la touche **OK** pour accéder à l'interface de sélection de la langue.
2. Cliquez sur la touche ◁ / ▷ pour sélectionner la langue que vous voulez changer, puis appuyez sur la touche **OK** pour changer la langue avec succès.
3. Cliquez sur la touche pour revenir à l'interface principale.





Photo/Vidéo

1. Pressez le bouton de pour une fois, vous pouvez prendre une photo.
2. Appuyez et maintenez enfoncé pour commencer l'enregistrement. Appuyez une fois pour terminer l'enregistrement.



Voir les photos/vidéos

1. En mode aperçu, appuyez et maintenez le bouton **OK** pour entrer dans l'album.
2. Appuyez sur ◁ / ▷ pour visualiser la photo/vidéo, appuyez sur **OK** pour lire la vidéo seule.
3. Appuyez et maintenez le bouton **OK** pour quitter l'album.

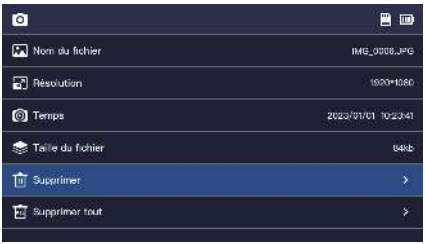




Supprimer des photos/vidéos

1. Lorsque vous regardez des photos/vidéos, appuyez sur la touche ⚙ pour accéder à la page des détails de la photo/vidéo.
2. Appuyez sur la touche ◁ / ▷ pour choisir de supprimer le fichier actuel ou tous les fichiers.



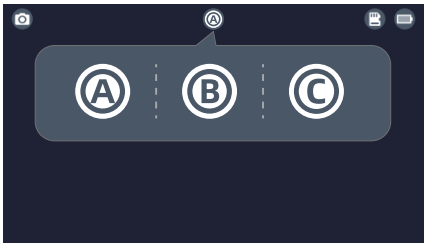


Changement d'objectif

(Disponible uniquement pour les produits à double et triple caméra)

Lorsque le produit est allumé, l'objectif principal est ouvert par défaut, appuyez longuement sur la touche 2S pour changer l'objectif.





Formatage de carte de TF

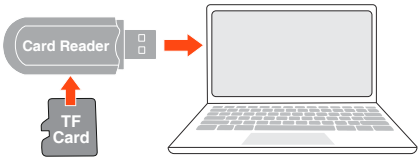
1. Sur l'interface de prévisualisation, appuyez sur la touche pour accéder au menu;
2. Appuyez sur / pour sélectionner les options **"Format"**;
3. Appuyez sur **OK** pour accéder à l'interface des options, Sélectionnez **"Confirmer"**;
4. Attendez que le formatage soit réussi.



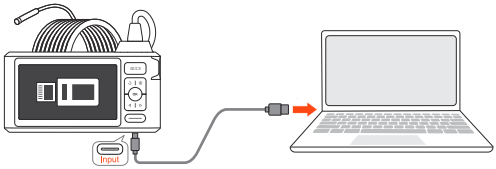


Transfert de données

1. Utiliser un lecteur de carte TF pour copier directement les données.



2. Utiliser un câble Type-C pour se connecter à un ordinateur pour la copie.
   1. Veuillez connecter le produit à votre ordinateur.
   2. Sélectionnez **"Transmission de données"**.



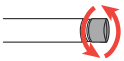
Instructions de chargement

1. Connectez l'appareil à un adaptateur DC 5V pour le chargement.
2. Le témoin lumineux rouge clignote lorsque l'appareil est en charge et reste allumé lorsqu'il est complètement chargé.

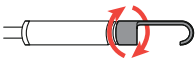
Installation des accessoires

Mode d'installation:

Retirer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



Serrer dans le sens des aiguilles d'une montre



Spécification

Modèle	Double Caméras	Trois Caméras
Diamètre de Caméra	7.9 mm (0.31 in)	7.9 mm (0.31 in)
Meilleur champ focal	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in)	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in) C: 2-4 cm (0.79-1.57 in)
Angle de vue de l'objectif	80°	
Spécification de l'écran	Écran IPS de 5 pouces	
Résolution des photos	1920*1080	
Spécifications vidéo	720p	
Autonomie de la batterie	3-4 H	
Temps de charge	3-4 H	
Voltage et courant de charge	DC 5V/2A	

Liste d'emballage

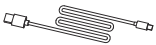
Endoscope



Manuels d'utilisation



Câble de chargement Type-C



Accessoires



Descripción del producto

- DEPSTECH es una empresa de tecnología de desarrollo en auge, que se enfoca en crear una variedad de endoscopios para hacer su vida más cómoda.
- DS620 es un endoscopio industrial de alto rendimiento con una pantalla de alta definición de 5 pulgadas IPS. Admite funciones de foto y video, y se guarda en la tarjeta de memoria TF. La cámara utiliza un chip CMOS de alto rendimiento que admite la velocidad de fotogramas de grabación más alta, adopta la tecnología Bluart 3.0 para obtener imágenes claras y se usa ampliamente en mantenimiento industrial, mantenimiento de electrodomésticos, diseño y mantenimiento mecánico y otros campos.
- La tarjeta TF no está incluida en la configuración estándar y debe adquirirse por separado.

Advertencia especial y precaución

- ¡Este producto es una cámara endoscópica industrial, no es adecuada para exámenes médicos o humanos!
- Para una mayor duración de la batería, ya sea que se use o no, ¡le recomendamos que cargue su dispositivo cada 3 meses!
- No intente reemplazar la batería incorporada usted mismo. La operación no profesional puede causar riesgos como el sobrecalentamiento de la batería, lo que producirá el riesgo de lesiones personales.

Seguridad

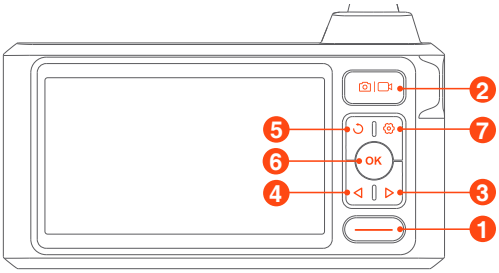
- La sonda de la cámara es un dispositivo electrónico de alta precisión. No golpee la sonda de la cámara ni tire del cable. ¡Esta operación puede hacer que el dispositivo falle!
- La sonda adopta una capa impermeable IP67, tenga mucho cuidado durante el uso para evitar que se raye.
- El material de la sonda de la cámara no es resistente a altas temperaturas, por lo tanto, cuando revise cualquier motor de combustión interna o equipo con una temperatura interna alta, asegúrese de que su temperatura interna se haya enfriado, de lo contrario, dañará directamente el equipo.
- Si el equipo está dañado, para brindar servicios más profesionales, no lo desmonte usted mismo, debe comunicarse con el vendedor o proveedor para obtener servicios de mantenimiento.
- Los niños no deben usar este dispositivo solos, debe usarse bajo la supervisión de adultos.

Entornos para uso y almacenamiento

- Al usar el dispositivo, la temperatura ambiente debe ser de 32~113°F (0~45°C)
- Al almacenar el dispositivo, el entorno debe ser un lugar seco, limpio, libre de aceite, agua y productos químicos.

Breve descripción del producto

Frente



1 — • Mantenga presionado este botón durante 2 segundos para encender/apagar el endoscopio.

2 — • Presione una vez para tomar una foto o finalizar la grabación de video
• Mantenga presionado este botón para iniciar la grabación de video

3 — • Haga clic para iluminar las luces LED de la cámara
• Mueva el cursor hacia abajo

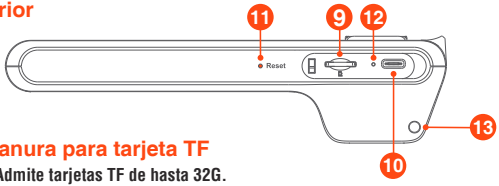
4 — • Haga clic para atenuar las luces LED de la cámara
• Mover el cursor hacia arriba

5 — • Haga clic para girar la imagen en tiempo real 180°
• Mantenga presionado este botón para cambiar la cámara principal/lateral (Sólo para productos de doble y triple espejo)
• Pulse el botón para volver al nivel anterior (en el menú)

6 OK — • Haga clic para confirmar las opciones en el menú
• Mantenga presionado este botón para ingresar

7 — • Haga clic para ingresar al menú para más configuraciones

Zona inferior



9 Ranura para tarjeta TF

- Admite tarjetas TF de hasta 32G.
- La tarjeta TF se ha insertado en la máquina, formatéela por primera vez.

10 Puerto de carga Type-C

- Carga (conecta el cable Type-C a la fuente de alimentación).
- Transferencia de datos (cable de datos Type-C conectado a la PC).

11 Bouton de réinitialisation

- Haga clic corto en el botón de reinicio con el pin de reinicio para apagar el dispositivo.

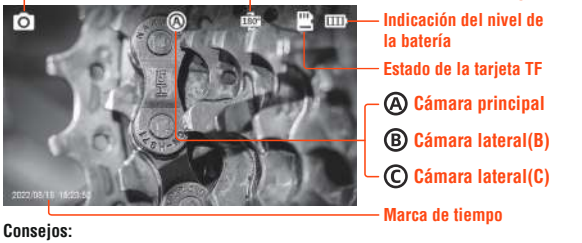
12 Indicador LED de estado de carga

- El indicador LED rojo parpadea: Estado de carga
- El indicador LED rojo permanece encendido: Carga terminada

13 Orificio para cordón

Introducción a la interfaz de usuario

Pantalla de vista previa



Consejos:

Doble Lente: A:Cámara principal B:Cámara lateral

Tres lentes: A:Cámara principal B:Cámara lateral(B) C:Cámara lateral(C)

Pantalla de visualización del álbum

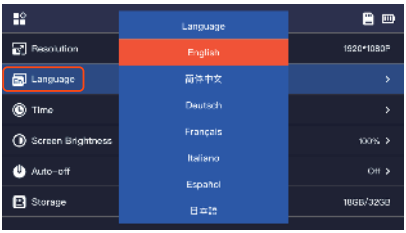


Configuración de idioma

El idioma predeterminado del dispositivo es el inglés, si necesita configurar otros idiomas, siga los pasos a continuación para configurar.

1. Pulse la tecla para acceder a la interfaz del menú, pulse la tecla ◁ / ▷ para seleccionar **Language** y, a continuación, pulse la tecla **OK** para acceder a la interfaz de selección de idioma.
2. Pulse la tecla ◁ / ▷ para seleccionar el idioma que desea cambiar y, a continuación, pulse la tecla **OK** para cambiar el idioma con éxito.
3. Pulse la tecla para volver a la interfaz principal.





Hacer fotos/vídeos

1. Presione una vez el botón de para tomar fotos.
2. Presione prolongadamente para iniciar la grabación de video, presione una vez para finalizar la grabación de video.



Ver fotos/vídeos

1. En el modo de vista previa, mantenga pulsado el botón **OK** para entrar en el álbum.
2. Pulsa ◁ / ▷ para ver la foto/vídeo, pulsa **OK** para reproducir el vídeo solo.
3. Mantenga pulsado el botón **OK** para salir del álbum.

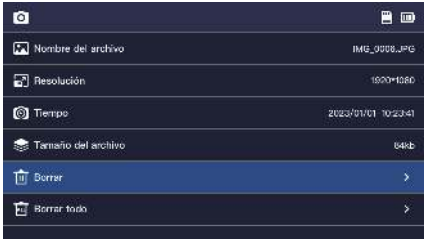




Borrar fotos/vídeos

1. Cuando estés viendo fotos/vídeos, pulsa ⚙ para entrar en la página de detalles de la foto/vídeo.
2. Pulse la tecla ◁ / ▷ para elegir si desea eliminar el archivo actual o todos los archivos.



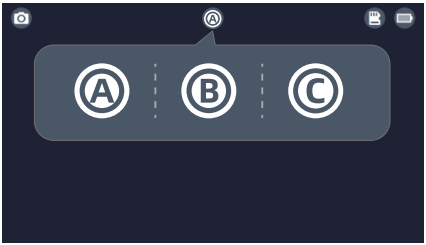


Cambio de cámara principal a subcámara

(Sólo para productos de doble y triple espejo)

Al encender el producto, la lente principal está abierta por defecto, pulse prolongadamente la tecla 2S para cambiar la lente.

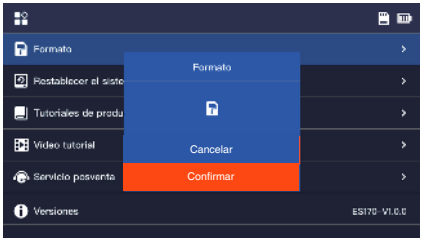




Formato de la tarjeta TF

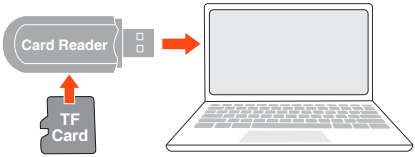
1. En la interfaz de vista previa, presione la tecla para entrar en el menú;
2. Pulse / para seleccionar las opciones de **"Formato"**;
3. Pulse OK para entrar en la interfaz de opciones, Seleccione **"Confirmar"**;
4. Espere a que se formatee con éxito.



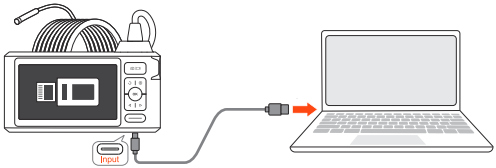


Transferencia de datos

1. Utiliza un lector de tarjetas TF para copiar los datos directamente.



2. Utiliza un cable Type-C para conectarte al ordenador para copiar.
   1. Conecte el producto a su ordenador.
   2. Seleccione **"Transmisión de datos"**.



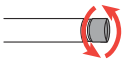
Guía de carga

1. Conecte el dispositivo a un adaptador DC 5V para cargar.
2. El indicador luminoso rojo parpadea cuando el dispositivo se está cargando, y siempre está encendido cuando está completamente cargado.

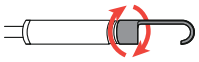
Montaje de accesorios

Método de instalación:

Desmontaje en sentido contrario a las agujas del reloj



Apretar en el sentido de las agujas del reloj



Especificaciones

Modelo	Doble Lente	Tres Lente
Diámetro de la cámara	7.9 mm (0.31 in)	7.9 mm (0.31 in)
Mejor rango focal	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in)	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in) C: 2-4 cm (0.79-1.57 in)
Ángulo de visión de la lente	80°	
Especificaciones de pantalla	Pantalla IPS de 5 pulgadas	
Resolución de fotos	1920*1080	
Especificación de video	720p	
Duración de la batería	3-4 H	
Tiempo de carga	3-4 H	
Voltaje de carga y corriente	DC 5V/2A	

Lista de embalaje

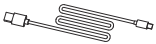
Endoscopio



Manuales de usuario



Cable de carga tipo C



Accesorios



製品概要

- DEPSTECHは、さまざまなファイバースコープの製造に専念し、生々発展しているテクノロジー企業であり、より安心な生活の実現をサポートすることに取り組んでいます。
- DS620は、5インチIPS HDディスプレイを備えた高性能工業用内視鏡となり、写真とビデオ撮影機能を搭載し、TFメモリーカード（SDカード）に保存できます。この製品は、最高フレームレートに対応できる高性能CMOSチップを採用し、さらに、Bluart 3.0テクノロジーにより、鮮明な画像を取得することができます。産業機械メンテナンス、家電メンテナンス、機械設計などの分野で幅広く使用されています。
- スタンダードセットにはTFメモリーカードが含まれていないため、別途でご購入ください。

警告と注意事項

- 本製品は工業用を想定し設計されたファイバースコープとなり、医療分野では使えないため、人体や生物等への使用はしないでください。
- バッテリー寿命を延ばし、充電を長持ちさせるために、使用の有無にかかわらず3ヶ月に1度充電することをお勧めします。
- 正しくない操作によりバッテリーが過熱して怪我をする恐れがあるため、内蔵バッテリーを自分で交換しないでください。

安全と保護

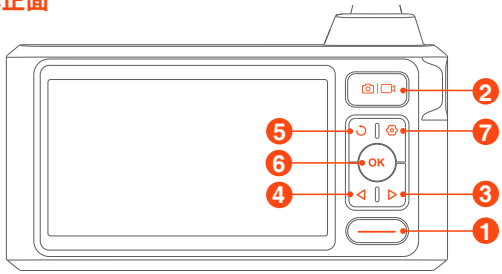
- カメラのプローブは高精度の電子機器です。カメラのプローブを叩いたり、ケーブルを引っ張ったりしないでください。デバイスの故障の原因になります！
- プローブには、IP67防水処理を施しています。傷がつかないように、使用中は特に注意してください。
- カメラのプローブの材質は高温に弱いため、内燃機関や内部温度の高い機器を点検するときは、内部温度が下がっていることを確認してください。製品が損傷する原因になります。
- 製品が破損している場合は、自分で分解しないでください。より専門的な修理サービスを提供するために、販売者またはサポートチーム（support.jp@depstech.com）に連絡してください。
- お子様は両親や保護者の監視なしに本製品を使用してはいけません。大人の指導監督のもとで使用する必要があります。

使用環境および保管環境

- 本製品は必ず32~113°F(0~45°C)の温度範囲内で使用してください。
- オイル・水・化学薬品がない、清潔で乾燥した場所で保管してください。

機能説明

本体正面



1 — • 2s 間長押しするとオンになります。

2 — • 短く押すと、写真が撮れます / 動画撮影一時停止。
• 長押しで動画撮影開始。

3 — • カメラの LED ライトを明るくします。
• カーソルが上の行へ移動します（メニュー画面）。

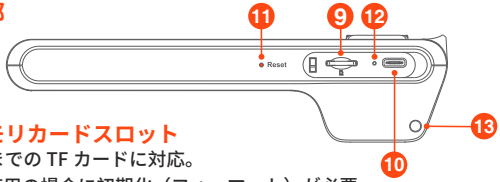
4 — • カメラの LED ライトを暗くします。
• カーソルが下の行へ移動します（メニュー画面）。

5 — • 短く押すと映像が 180° 回転します。
• 2s 長押しすると、レンズが切り替わります（デュアルおよびトリプルレンズ製品のみに適用されます）。
• ボタンをクリックして前のレベルに戻る (メニュー内)。

6 OK — • 長押しするとアルバムが表示 / 終了します。
• 選択を確認します（メニュー画面）。

7 — • メニューオプションに入ります。

本体底部



9 TFメモリカードスロット

- 32G までの TF カードに対応。
- 初回使用の場合に初期化（フォーマット）が必要。

10 Type-C充電ポート

- 充電（Type-C USB ケーブルでアダプタに接続）
- データ転送（Type-C USB データケーブルで PC に接続）

11 リセット穴

- リセットピンでリセット穴を押し込むとシャットダウンします。

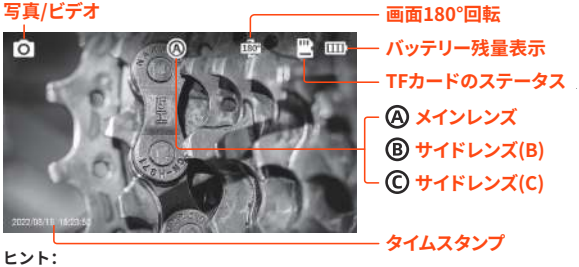
12 充電状態LEDインジケーター

- LED が赤色に点滅：充電中
- LED が赤色に常時点灯：充電完了

13 ストラップホルダー

UI画面紹介

プレビュー画面



ヒント：

デュアルレンズ： A: メインレンズ B: サイドレンズ

トリプルレンズ： A: メインレンズ B: サイドレンズ (B) C: サイドレンズ (C)

アルバム画面

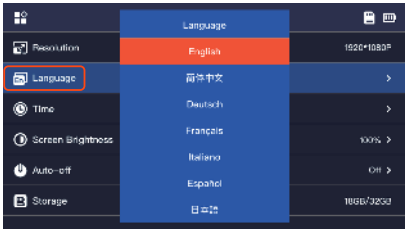


言語設定

デバイスのデフォルト言語は英語です。言語を変更する場合は、以下の手順に従って設定してください。

1. ⚙ ボタンを押してメニュー画面に入り、◁ / ▷ ボタンを押して **Language** を選択し、**OK** ボタンを押して言語選択画面に入ります。
2. ◁ / ▷ ボタンを押 h して切り替えたい言語を選択し、そして、**OK** ボタンをもう一度押すと、言語の変更が完了します。
3. ↻ ボタンをもう一度押すとホーム画面に戻ります。





写真/ビデオ

1. 📷|📹 を押すことで写真を撮影できます。
2. 📷|📹 長押しすることで録画が開始、もう一度押すと録画が終了します。



写真/ビデオの閲覧

1. プレビュー画面で **OK** ボタンを長押しするとアルバム画面が表示されます。
2. ◁ / ▷ を押すと写真 / ビデオが表示され、**OK** を押すとビデオが再生します。
3. **OK** ボタンを押すと、アルバム画面が終了します。

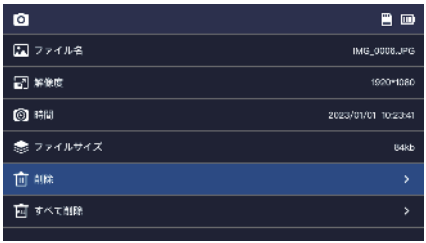




写真/ビデオの削除

1. 写真 / ビデオを見るとき、⚙ ボタンを押して写真 / ビデオ詳細ページに入ります。
2. ◁ / ▷ ボタンを押して現在のファイルまたはすべてのファイルを削除することを選択します。



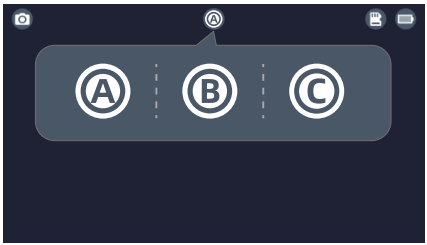


レンズの切り替え

(デュアルおよびトリプルレンズ製品のみに適用されます)

ボタンを2ｓ長押しすると、レンズが切り替わります。





TFカード初期化

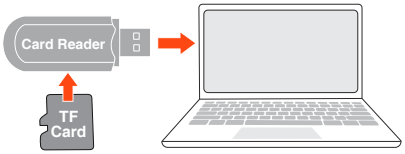
1. プレビュー画面で ボタンを押してメニューに入ります。
2. ◁ / ▷ ボタンを押してフォーマットを選択します。
3. **OK**ボタンを押して入り、**「確定」**をクリックします。
4. 初期化が完了するまでお待ちしてください。



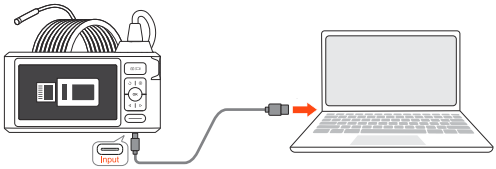


データ転送

1. TFカードリーダーを使用してデータを直接コピーします。



2. Type-Cケーブルでパソコンに接続してコピーします。
   1. 本製品をパソコンに接続します。
   2. 「**データ転送**」を選択します。



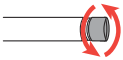
充電ガイド

1. 製品を DC5V アダプターに接続して充電してください。
2. 充電中は赤いインジケーターランプが点滅し、満充電になると常時点灯します。

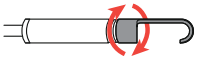
付属品の装着

装着方法：

保護カバーを反時計回りに緩めます



アタッチメントを時計回りに回して締めます



製品仕様

型番	デュアルレンズ	トリプルレンズ
カメラ直径	7.9 mm (0.31 in)	7.9 mm (0.31 in)
焦点範囲	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in)	A: 3-10 cm (1.18-3.93 in) B: 2-6 cm (0.79-2.36 in) C: 2-4 cm (0.79-1.57 in)
画角	80°	
モニター仕様	5インチIPS液晶ディスプレイ	
写真の解像度	1920*1080	
ビデオの解像度	720p	
連続駆動時間	3-4 H	
充電時間	3-4 H	
充電電圧と電流	DC 5V/2A	

パッケージ内容

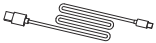
内視鏡



ユーザーマニュアル



充電ケーブル Type-C



付属品



※ **FCC Requirement:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

※ **CE compliance:** This device complies with EN 62368 standard, which means this device will not do harm to the user or products as following situations: 1)Electric shock 2)High temperature 3)Radiation 4)Explosion from inner 5)Mechanical Harm 6)Fire Hazard 7)Chemical burns.

※ **EU Conformity Statement:** This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the EMC Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU and Amendment (EU) 2015/863.

※ **WEEE Notice:** 2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

※ **2013/56/EU (battery directive):** This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info

Customer Services

Please contact us if you have any questions,
we love to hear from you

www.depstech.com

support@depstech.com

Facebook Official Page: @DEPSTECH. FANS

Shenzhen Potensic Intelligent Co., Ltd.

Room 1901, Jinqizhigu Building, Tangling Road, Nanshan District, Shenzhen, China

Made in China

V04.24.07